

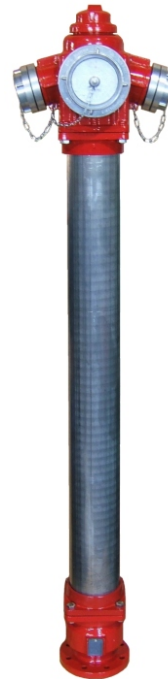
**HYDRANT  
NADZIEMNY**



WERSJA  
VERSION  
8855.2  
DN80



**OVERGROUND  
HYDRANT**



WERSJA  
VERSION  
8855.2  
DN100

**ÜBERFLURHYDRANT**

**Dane techniczne:**

wykonanie wg PN-EN 14384: 2005 TYP A  
 przeznaczenie do wody pitnej wg PN-EN1074-6:2004  
 połączenia kolinierzowe wg PN-EN 1092-2: 1999  
 nasada A 110 wg DIN 14319  
 nasady B 75 wg DIN 14318  
 klucz sterujący wg PN-89/M-74088  
 ciśnienie robocze PN16  
 temperatura czynnika - do 50°C

**Technical data:**

executed acc. PN-EN 14384: 2005 TYP A  
 medium: potable water acc. EN 1074-6  
 flange acc. EN 1092-2  
 socket A 110 acc. DIN 14319  
 sockets B 75 acc. DIN 14318  
 control key acc. PN-89/M-74088  
 working pressure PN16  
 medium temperature up to 50°C

**Technische Daten:**

Ausführung nach PN-EN 14384: 2005 TYP A  
 Für Wasserleitung nach EN 1074-6  
 Flanschbohrung nach EN 1092-2  
 Schlauchsitz A 110 nach DIN 14319  
 Schlauchsitzen B 75 nach DIN 14318  
 Steuerungschlüssel nach PN-89/M-74088  
 Betriebsdruck PN16  
 Betriebstemperatur bis 50°C

**Cechy konstrukcyjne:**

kolumna hydrantu z nierdzewnej rury stalowej  
 trzpień nierdzewny z walcowanym gwintem  
 polerowany pod uszczelnienie  
 wrzeciono nierdzewne  
 uszczelnienie trzpienia o-ring  
 samoczynne całkowite odwodnienie z chwilą  
 pełnego odcięcia przepływu  
 Kv oraz czas odwodnienia zgodny z normą  
 element odcinająco-zamykający (grzyb) całkowicie  
 zawulkanizowany EPDM  
 początek otwarcia <1 obr.; pełne otwarcie po 8 obr.  
 MOT 80 Nm  
 mST 250 Nm  
 możliwość wymiany elementów wewnątrz po  
 zamknięciu zasady odcinającej  
 materiały zewnętrzne i wewnętrzne odporne na  
 korozję  
 odporny na środki dezynfekcyjne  
 (sugerowany roztwór NaOCl)  
 malowanie: odporny na promieniowanie UV  
 epoksyd 250 µm RAL3000 (\*)

**Design features:**

hydrant's column - stainless steel  
 valve stem - stainless steel, rolling thread polished  
 for gasket  
 valve spindle - stainless steel  
 stem sealing - o-ring  
 complete selfdehydrator after full cut-off the flow  
 Kv and dehydrator's time acc. to norm  
 valve's head - fully vulcanized EPDM rubber  
 start of opening <1 turns  
 full open after 8 turn  
 MOT 80 Nm  
 mST 250 Nm  
 possibility of internal parts exchange after closing  
 cutt-off valve  
 internal and external materials are corrosion  
 resistant  
 disinfectant-resistant (suggested NaOCl solution)  
 painting: UV resistance epoxide 250 µm RAL3000 (\*)

**Ausführung:**

Kolonne ist aus Niro-Stahl Rohr gemacht  
 Niro-Stahl Dorn mit Walzgewinde und  
 Polierendungsfläche  
 Spindel aus Niro-Stahl  
 O-ring Dichtung  
 Automatische Völligentwässerung während  
 Füllwasserabschluss  
 Kv und Entwässerungszeit nach der Norm  
 Verschleisselement (Teller) ist mit EPDM Gummi  
 bedeckt  
 Öffnunganfang <1 Drehn  
 Fülleöffnung an 8 Drehn  
 MOT 80 Nm  
 mST 250 Nm  
 Innenteilen Wechsel möglichkeit während  
 Schieberabschluss  
 Innen- und Aussenteilen sind Korrosionsschutz  
 Desinfektionbeständig (NaOC Lösung suggerieren)  
 UV-resistentepoxydanstrich 250 µm RAL3000 (\*)

**Zastosowanie:**

W instalacjach wodociagowych -p.pożarowych  
 celem poboru wody.  
**Certyfikat CE**  
**Świadectwo dopuszczenia CNBOP - Józefów**  
**Atest higieniczny PZH**

**Application:**

Potable water lines and fire-fighting systems.  
**Certificate CE**  
**Certificate CNBOP - Józefów**  
**Hygienic atest PZH**

**Anwendung:**

Für Wasserleitung und Feuerwehrwasserleitung  
**Zertifikat CE**  
**Zertifikat CNBOP - Józefów**  
**Hygieneatest PZH**

**Montaż:**

Zabudowuje się w pozycji pionowej w rurociągach  
 poziomych.

**Assembly:**

Mounting in vertical position on underground  
 horizontal pipes.

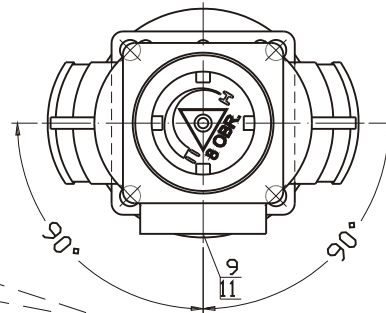
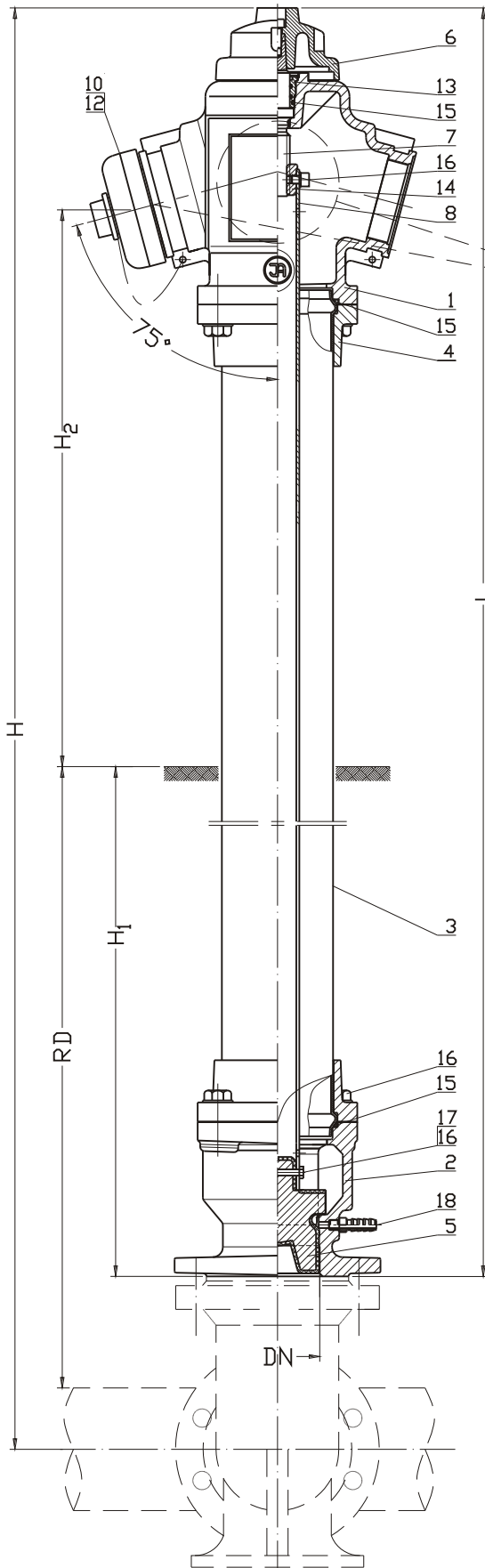
**Montage:**

Montage im vertikalen Position.

\* - możliwe inne wykonania

\*- other executions on request

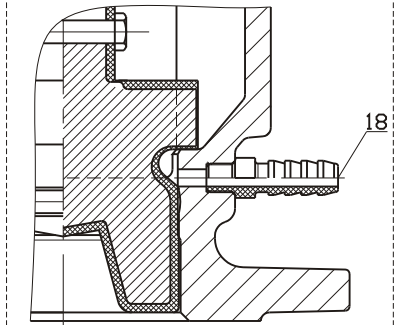
\*- andere Versionen sind auch moeglich



DN80:  
2 x B 75 DIN14318:1985

DN100  
1 x A 110 DIN14319:1985  
2 x B 75 DIN14318:1985

Skala 1:2



DN	RD	L	H	H <sub>1</sub>	H <sub>2</sub>	Masa
						[kg]
80	1250	1890	2060	1130	640	47
	1500	2140	2310	1380		49
	1800	2440	2610	1680		53
100	1250	1950	2150	1110	640	67
	1500	2200	2400	1360		70
	1800	2500	2700	1660		73

Nr	Część / Element			Material / Material
1	Korpus górny	Upper body	Obergehäuse	ŻELIWO EN-GJS-400-15 PN-EN 1503-3:2003
2	Korpus dolny	Bottom body	Untergehäuse	ŻELIWO EN-GJS-400-15 PN-EN 1503-3:2003
3	Kolumna	Column	Kolonne	STAL NIERDZEWNA X5CrNi18-10 PN-EN 1503-1:2003
4	Kołnierz	Flange	Flansch	ŻELIWO EN-GJS-400-15 PN-EN 1503-3:2003
5	Grzyb	Valve head	Teller	ŻELIWO EN-GJS-400-15 / EPDM PN-EN 1563:2000 / PN-ISO 1629:2005
6	Kaptur	Cap	Kappe	ŻELIWO EN-GJS-400-15 PN-EN 1563:2000
7	Trzpień	Valve stem	Dorn	STAL NIERDZEWNA X20Cr13 PN-EN 10088-1:2007
8	Wrzeciono	Spindle	Spindel	STAL NIERDZEWNA X5CrNi18-10 PN-EN 10088-1:2007
9	Nasada A	Attachment A	Schlauchsitz A	STOP ALUMINIUM AISi PN-EN 1706:2001
10	Nasada B	Attachment B	Schlauchsitz B	STOP ALUMINIUM AISi PN-EN 1706:2001
11	Uszczelka nas. A	Gasket attach. A	Dichtung Schl. A	GUMA EPDM PN-ISO 1629:2005
12	Uszczelka nas. B	Gasket attach. B	Dichtung Schl. B	GUMA EPDM PN-ISO 1629:2005
13	Korek	Gland seal	Kork	MOSIADZ CuZn39Pb1Al-B PN-EN 1982:2002
14	Nakrętka trzpienia	Stem nut	Dornmutter	MOSIADZ CuZn39Pb1Al-B PN-EN 1982:2002
15	Uszczelka O-ring	Gasket O-ring	O-ring	GUMA EPDM PN-ISO 1629:2005
16	Śruba	Bolt	Schraube	STAL Si3S/Zn5; STAL NIERDZ. A2 PN-EN ISO 4017:2004; PN-EN ISO 4762:2006
17	Nakrętka	Nut	Mutter	STAL Si3S/Zn5; STAL NIERDZ. A4 PN-EN ISO 4032:2004
18	Odwodnienie	Dehydrator	Entwässerung	MOSIADZ CuZn39Pb1Al-B PN-EN 1982:2002

Zamawianie/ Ordering/ Bestellung: **Nr wyrobu; DN; PN**  
Przykład, Example, Beispiel: **8855.2; DN80; PN16**

Ze względu na ciągiły rozwój firmy zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji produkowanych wyrobów.